KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1831/2004,

21. oktoober 2004,

millega muudetakse komisjoni määrust (EÜ) nr 930/2000, millega kehtestatakse rakenduseeskirjad seoses põllumajandustaimesortide ja -köögiviljasortide nimede sobivusega

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 13. juuni 2002. aasta direktiivi 2002/53/EÜ ühise põllumajandustaimesortide kataloogi kohta, [1] ja eriti selle artikli 9 lõiget 6,

võttes arvesse 13. juuni 2002. aasta nõukogu direktiivi 2002/55/EÜ köögiviljaseemne turustamise kohta, [2] ja eriti selle artikli 9 lõiget 6,

ning arvestades järgmist:

(1) Direktiividega 2002/53/EÜ ja 2002/55/EÜ on sätestatud üldeeskirjad sordinimede sobivuse kohta viitega 27. juuli 1994. aasta nõukogu määruse (EÜ) nr 2100/94 (ühenduse sordikaitse kohta) [3] artiklile 63.

(2) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 930/2000 [4] on kehtestatud teatavate määruse (EÜ) nr 2100/94 artiklis 63 ettenähtud kriteeriumide üksikasjalikud rakenduseeskirjad, eelkõige seoses takistustega sordinime määramisel.

(3) Tingituna arengust valdkonnas, milles käsitletakse põllumajandussaaduste geograafiliste tähiste ning päritolunimetuste kaitset, nagu on sätestatud nõukogu määruses (EMÜ) nr 2081/92 [5] ning muutustest ühenduse sordiameti menetluses, nagu on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1239/95, [6] tuleb vastavalt muuta määrusega (EÜ) nr 930/2000 kehtestatud üksikasjalikke eeskirju.

(4) Seepärast tuleb määrust (EÜ) nr 930/2000 muuta.

(5) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas alalise põllumajanduse, aianduse ja metsanduse seemnete ja paljundusmaterjali komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 930/2000 muudetakse järgmiselt.

1) Artiklisse 1 lisatakse järgmised lõiked:

"2. Põllumajandussaaduste ja toiduainete geograafiliste tähiste ning päritolunimetuste puhul, millele kolmandal isikul on varasem õigus, käsitatakse sordinime kasutamist ühenduse territooriumil välistatuna, kui sordinime kasutamine rikuks nõukogu määruse (EMÜ) nr 2081/92 (*) artiklit 13 geograafiliste tähiste või päritolunimetuste puhul, mis on kaitstud Euroopa Liidu liikmesriigis või ühenduses vastavalt kõnealuse määruse artikli 5 lõikele 5, artiklile 6 või endisele artiklile 17 kaupade osas, mis on asjaomase sordiga samasugused või samaväärsed.

3. Lõikes 2 viidatud eelisõigusest tingituna võib takistused sordinimede sobivuse suhtes kõrvaldada, kui eelisõiguse omanikult on saadud seoses sordinime kasutamisega kirjalik nõusolek, eeldusel et nõusolek ei eksita üldsust toote tegeliku päritolu osas.

(*) EÜT L 208, 27.7.1992, lk 1."

2) Artiklis 2 muudetakse punkt 2 punktiks 4.

3) Artikli 3 lõiget 1 muudetakse järgmiselt.

a) Punkt a asendatakse järgmisega:

"a) kui nimeks on väljamõeldud nimi:

i) see koosneb ühest tähest;

[1] EÜT L 193, 20.7.2002, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1829/2003 (ELT L 268, 18.10.2003, lk 1).
[2] EÜT L 193, 20.7.2002, lk 33. Direktiivi on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1829/2003.
[3] EÜT L 227, 1.9.1994, lk 1. Viimati muudetud 18. juuni 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 1650/2003 (ELT L 245, 29.9.2003, lk 28).
[4] EÜT L 108, 5.5.2000, lk 3.
[5] EÜT L 208, 24.7.1992, lk 1. Viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).
[6] EÜT L 121, 1.6.1995, lk 37. Viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2181/2002 (EÜT L 331, 7.12.2002, lk 14).

ii) see koosneb tähtedest, mis ei moodusta ühenduse ametlikus keeles hääldatavat sõna, või sisaldab selliseid tähti eraldi rühmana; siiski, juhul kui kõnealused tähed moodustavad tuntud lühendi, siis koosneb moodustatud lühend maksimaalselt kahest rühmast, mõlemates kuni kolme tähemärki, mis asuvad mõlema nime lõpus;

iii) see sisaldab numbrit, välja arvatud juhul kui see moodustab nime lahutamatu osa või näitab, et asjaomane sort kuulub praegu või hakkab kuuluma aretuse ajaloo kaudu suguluses olevate sortide nummerdatud seeriasse;

iv) see koosneb rohkem kui kolmest sõnast või elemendist, välja arvatud juhul, kui sõnastuse lihtsus teeb selle kergesti äratuntavaks või reprodutseeritavaks;

v) see koosneb liiga pikast sõnast või elemendist või sisaldab sellist sõna või elementi;

vi) see sisaldab kirjavahemärki või muud sümbolit, segamini suur- ja väiketähti (välja arvatud juhul kui esimene täht on suur ja ülejäänud tähed nimetuses on väikesed), alaindeksit, ülaindeksit või kujundit;"

b) Punktis b asendatakse alapunkt v järgmisega:

"v) see sisaldab kirjavahemärki või muud sümbolit, alaindeksit, ülaindeksit või kujundit."

4) Artiklis 4 asendatakse punkt a järgmisega:

"a) väljendit "võib segamini ajada" käsitatakse muuhulgas selliseid sordinimesid hõlmavana, mis erinevad ainult ühe tähe või rõhumärkide poolest lähisugulasliigi sellise sordi sordinimest, mille turustamine ühenduses, Euroopa Majanduspiirkonnas või uute taimesortide kaitse konventsiooni (UPOV) osalises riigis on ametlikult heaks kiidetud või mis on kõnealustes piirkondades sordikaitse all. Ühetähelisi erinevusi tuntud lühendites, mis moodustavad sordinimes eraldi täherühma ei peeta segi ajavateks. Samuti juhul, kui erinev täht on silmapaistev selles mõttes, et eristab sordinime selgelt juba olemaolevatest registreeritud sordinimedest, ei peeta seda segi ajavaks. Kahe- või rohkematähelisi erinevusi ei peeta segi ajavateks, välja arvatud juhul, kui kaks tähte vahetavad lihtsalt kohad. Ühe numbri kohalist erinevust numbrites (kui number on väljamõeldud nimedes lubatud) ei peeta segi ajavaks.

Ilma et see piiraks artikli 6 kohaldamist, ei kohaldata käesolevat sätet koodina esitatud sordinime puhul, kui võrdlussordi nimi on samuti esitatud koodina. Juhul kui koodide erinevus seisneb vaid ühes tähemärgis, tähes või numbris on lubatud kahe koodi kasutamine, et koodid oleksid usutavalt eristatavad. Kui nimesid võrreldakse koodi vormis, jäetakse tühikud tähele panemata."

5) Artiklis 5 kustutatakse punkt b.

6) Artiklit 6 muudetakse järgmiselt.

a) Punktis e asendatakse alapunkt ii järgmisega:

"ii) liigi botaaniline nimi või üldnimetus selles põllumajandustaimeliikide või -köögiviljaliikide rühmas, kuhu vastav sort kuulub;"

b) Punktis e kustutatakse alapunkt iii;

c) Lisatakse järgmine punkt f:

"f) see hõlmab geograafilist nime, mis tõenäoliselt eksitab avalikkust sordi iseloomulike tunnuste või väärtuse osas".

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas.*

Käesolevat määrust ei kohaldata sordinimede puhul, mille taotleja on esitanud heakskiitmiseks pädevale asutusele enne käesoleva määruse jõustumise päeva.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. oktoober 2004

Komisjoni nimel
komisjoni liige
David BYRNE